



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO  
GJYKATA KUSHTETUESE  
УСТАВНИ СУД  
CONSTITUTIONAL COURT

Priština, 7 novembra 2014. god.  
Ref. br.:RK 722/14

## REŠENJE O NEPRIHVATLJIVOSTI

u

slučaju br. KI113/14

Podnosilac

**Albion Sherifi**

**Ocena ustavnosti  
naloga predsednika opštine Uroševac  
od 30. aprila 2014. god.**

**USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO**

u sastavu

Enver Hasani, predsednik  
Ivan Čukalović, zamenik predsednika  
Robert Carolan, sudija  
Altay Suroy, sudija  
Almiro Rodrigues, sudija  
Snezhana Botusharova, sudija  
Kadri Kryeziu, sudija i  
Arta Rama-Hajrizi, sudija.

### **Podnosilac zahteva**

1. Zahtev je podneo g. Albion Sherifi, sa prebivalištem u Uroševcu (u daljem tekstu: podnosilac zahteva).

2. Podnosilac zahteva navodi da je izvršni direktor NVO „Nisma për Aktivizim“ iz Uroševca.
3. Međutim, podnosilac nije precizirao da li je podneo zahtev u svoje lično ime ili u svojstvu predstavnika NVO „Nisma për Aktivizim“.

### **Osporena odluka**

4. Podnosilac zahteva osporava nalog predsednika opštine Uroševac od 30. aprila 2014. god., kojim je svim preduzećima koja se bave trgovinom, uslugama i drugim delatnostima u opštini Uroševac, zabranjeno da rade na državni praznik 1. Maj.

### **Predmetna stvar**

5. Predmetna stvar je zahtev za ocenu ustavnosti osporenog naloga kojim je navodno povređen član 10 [Ekonomija], član 49 [Pravo na Rad i Obavljanje Profesije] i član 119 [Osnovna Načela] Poglavlja IX [Ekonomski Odnosi] Ustava Republike Kosovo (u daljem tekstu: Ustav).

### **Pravni osnov**

6. Zahtev je zasnovan na članu 113.7 Ustava i članu 47. Zakona o Ustavnom sudu Republike Kosovo br. 03/L-121 (u daljem tekstu: Zakon).

### **Postupak pred Ustavnim sudom**

7. Dana 4. jula 2014. god., podnosilac je podneo zahtev Ustavnom sudu Republike Kosovo (u daljem tekstu: Sud).
8. Dana 16. jula 2014. god., preduzeće *Scan Color* JYSK je podnelo dodatna dokumenta u vezi sa osporenim nalogom. Podnosilac zahteva je bio upoznat sa podnetim dodatnim dokumentima koja se odnose na novčanu kaznu izrečenu od strane opštinskog inspektorata Uroševca kao rezultat poslovnih i trgovinskih aktivnosti ovog preduzeća sprovedenih tokom državnog praznika 9. Maja.
9. Dana 6. avgusta 2014. god., predsednik je imenovao sudiju Robert Carolan za sudiju izvestioca i Veće za razmatranje sastavljeno od sudija: Snezhana Botusharova (predsedavajući), Kadri Kryeziu i Arta Rama-Hajrizi.
10. Dana 22. avgusta 2014. god., Sud je obavestio podnosioca o registraciji zahteva i poslao kopiju zahteva predsedniku opštine Uroševac.
11. Dana 16. septembra 2014. god., predsednik je imenovao sudiju Almiro Rodrigues za sudiju izvestioca.
12. Dana 21. oktobra 2014. god., Veće za razmatranje je razmotrilo izveštaj sudije izvestioca i preporučilo Sudu u punom sastavu neprihvatljivost zahteva

## Pregled činjenica

13. Dana 30. aprila 2014. god., predsjednik opštine Uroševac je izdao sledeći nalog:

*„Na osnovu člana 13 Zakona o lokalnoj samoupravi, br. 03/L-040 (Službeni list Republike Kosovo br. 28/2008), člana 51, stav 2.1 Statuta opštine Uroševac, predsednik opštine, dana 30.04.2014. god. izdaje:*

*Nalog za zabranu rada za praznik 1. Maj.*

*I. NALAŽE SE svim preduzećima koja se bave trgovinskom, uslužnom ili drugom delatnošću, da ne rade za praznik rada, dana 01.05.2014. god.*

*II. NADGLEĐANJE sprovođenja ovog naloga vršiće tržišni inspektori i opštinski inspektori.*

*III. NESPROVOĐENJE ovog naloga od strane navedenih, predstavlja kršenje i biće kažnjivo zakonom.*

*Predsednik opštine,  
[...]*

14. Ovaj nalog je objavljen na internet stranici opštine Uroševac.

## Navodi podnosioca

15. Kao što je gore navedeno, podnosilac zahteva tvrdi da je nalogom predsednika opštine Uroševac povređen član 10 [Ekonomija], član 49 [Pravo na Rad i Obavljanje Profesije] i član 119 [Osnovna Načela] Poglavlja IX Ekonomski Odnosi Ustava.
16. U tom smislu, podnosilac zahteva tvrdi *“Takav nalog krši individualna prava građana opštine Uroševac, od strane javnog organa, u ovom slučaju od strane opštine Uroševac, odnosno pravo na rad i obavljanje profesije, koje je garantovano članom 49 Ustava Republike Kosovo, i takođe predstavlja mešanje države u ekonomiju slobodnog tržišta, koje je suštinsko načelo demokratskog funkcionisanja javnih institucija u Republici Kosovo”.*
17. Podnosilac zahteva traži *“[...] da Sud zaključi da su odluka i postupak predsednika opštine u suprotnosti sa Ustavom Republike Kosovo i ustavnim poretkom Republike, kako bi se zaštitila osnovna načela naše zemlje, koja garantuju pravo na rad i ekonomiju zasnovanu na slobodnom tržištu [...]”.*

## Prihvatljivost zahteva

18. Sud prvo ispituje da li je podnosilac zahteva ispunio uslove prihvatljivosti koji su utvrđeni Ustavom i dodatno obrazloženi Zakonom i Poslovníkom.
19. U tom smislu, Sud se poziva na član 113.1 i 7 Ustava, koji propisuje:

1. Ustavni sud odlučuje samo u slučajevima koje su ovlašćene strane podnele sudu na zakonit način.

(...)

7. Pojedinci mogu da pokrenu postupak ako su njihova prava i slobode koje im garantuje ovaj Ustav prekršena od strane javnih organa, ali samo kada su iscrpeli sva ostala pravna sredstva, regulisanim zakonom.

20. Sud se poziva i na član 47. Zakona, koji propisuje:

1. Svaka osoba ima pravo da od Ustavnog suda zatraži pravnu zaštitu ukoliko smatra da njena Ustavom zagarantovana prava i slobode krši neki javni organ.

21. Pored toga, Sud uzima u obzir pravilo 36 Poslovnika, koje propisuje:

(3) Zahtev nije dopustiv za razmatranje u svakom od sledećih slučajeva:

(...)

(c) kada je zahtev podnelo neovlašćeno lice.

22. Sud podseća da podnosilac zahteva traži ocenu ustavnosti naloga predsednika opštine Uroševac od 30. aprila 2014. godine.

23. Međutim, podnosilac zahteva ne tvrdi i ne dokazuje da su njegova lična prava i slobode bila, ili su direktno povređena od strane javnog organa.

24. U tom smislu, Sud ponavlja da Ustav ne predviđa "*actio popularis*", i.e. pojedinci se ne mogu žaliti apstraktno u vezi sa zakonima ili vladinim aktima koji nisu bili primenjeni protiv njih lično putem mera sprovođenja (Vidi slučaj *Dudgeon protiv Ujedinjenog Kraljevstva*, zahtev br. 7525/76, ESLJP, odluka od 22. oktobra 1981. godine. Vidi takođe slučaj KI117/11, podnosilac zahteva *Ridvan Hoxha protiv opštine Prizren*, Ustavni sud, rešenje o neprihvatljivosti od 18. jula 2012. god.).

25. Sud podseća da žalba mora biti podneta od strane ili u ime osobe koja tvrdi da je žrtva povrede ustavnih odredbi. Takva osoba mora biti u stanju da pokaže da je "direktno pogođena" merama na koje se žali (vidi slučaj *Ilhan protiv Turkse*, zahtev br. 22277/93, ESLJP, presuda od 27. juna 2000. godine).

26. Sud smatra da, kao što je propisano članom 113.7 i članom 47.1 Zakona, podnosilac zahteva nije dokazao da je javni organ povredio bilo koje od njegovih individualnih ili prava i slobode NVO garantovana Ustavom.

27. Dakle, Sud smatra irelevantnim za slučaj da li je podnosilac podneo zahtev u svoje lično ime ili u svojstvu predstavnika NVO. U stvari, ni u jednom svojstvu podnosilac zahteva nema *locus standi* pred ovim Sudom.

28. Kao rezime, Sud zaključuje da podnosilac zahteva nije ovlašćena osoba da ospori u apstraktu ustavnost naloga predsednika opštine Uroševac i stoga, zahtev mora da se proglasi neprihvatljivim.

## IZ TIH RAZLOGA

Ustavni sud, u skladu sa članom 113 (1) i (7) Ustava, članom 47 (1) Zakona i pravilom 36 (3) c) Poslovnika, dana 21. oktobra 2014. god., jednoglasno

### ODLUČUJE

- I. DA PROGLASI zahtev neprihvatljivim;
- II. DA DOSTAVI ovu odluku stranama;
- III. DA OBJAVI ovu odluku u Službenom listu u skladu sa članom 20. 4 Zakona;
- IV. Ova odluka stupa na snagu odmah.

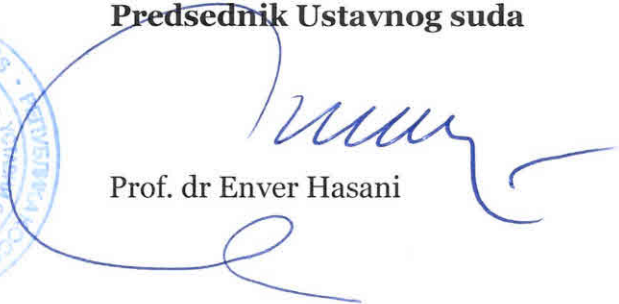
**Sudija izvestilac**



Almiro Rodrigues



**Predsednik Ustavnog suda**



Prof. dr Enver Hasani